# Anotace

Bakalářská práce má formu komentovaného překladu vybraného francouzského textu do češtiny. Tvoří ji dvě části. První, praktický oddíl, představuje samotný překlad celé druhé a začátku třetí kapitoly populárně-naučné publikace *Jeux olympiques: La flamme de l'exploit* pojednávající o historii olympijských her od autorky Françoise Hache-Bissettové. Druhá, teoretická část, se pak sestává z odborného komentáře, jenž zahrnuje podrobnou překladatelskou analýzu výchozího textu (zaměřující se na vnitrotextové a vnětextové faktory originálu), stanovení metody překladu, popis použitých překladatelských postupů a pojednání o typologii překladatelských problémů. V komentáři jsou z výchozího a cílového textu uváděny konkrétní příklady.